

Bản án số: 563/2018/HS-PT

Ngày: 29/11/2018.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Văn Liệt.

Các Thẩm phán:

1. Ông Phan Thanh Nguyễn.

2. Ông Vũ Hoài Nam.

Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Minh Phước – Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Võ Thị Diệp - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 11 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 479/2018/HSPT ngày 25/10/2018 đối với bị cáo Trần Hoài L do có kháng cáo của bị đối với bản án hình sự sơ thẩm số 104/2018/HSST ngày 13/9/2018 của Tòa án nhân dân Quận 7.

Bị cáo có kháng cáo:

Trần Hoài L, sinh năm 1992 tại tỉnh Đồng Tháp; nơi thường trú: Ấp M, xã T, huyện T1, tỉnh Đồng Tháp; chỗ ở: 487/29/D, khu phố 1B, phường T2, Quận A, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn D và bà Nguyễn Thị T; tiền án, tiền sự: không; bị bắt, tạm giam ngày 24/3/2017. (có mặt).

Người bào chữa: Luật sư Bùi Trọng Hiền thuộc Đoàn luật sư tỉnh Bình Dương bào chữa cho bị cáo Trần Hoài L. (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 13 giờ ngày 03/9/2016, Trần Đình Khôi, Lê Ngọc Sáng cùng một số người bạn ăn uống tại quán Bia Tuyết (Số 134, Đường số 10, phường Tân Quy, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh), giữa Khôi và bạn bè xảy ra cãi cọ, mâu thuẫn và dùng ghế của quán ném nhau làm hư hỏng tài sản của quán. Nhân viên của quán chạy ra can ngăn dẫn đến cự cãi, xô xát. Sau khi ra về, Khôi rủ Nguyễn

Hoàng Thanh, cùng Sáng và hai người khác (Trung, Chiến - không rõ lai lịch) mang theo 01 ống tuýp sắt và 01 con dao quay lại quán định gây sự, trên đường đi Khôi đánh rơi ống tuýp sắt và dao. Khi tới quán Bia Tuyết, Sáng, Thanh và các đối tượng khác ở bên ngoài, Khôi xông vào quán định đánh nhân viên nhưng nhân viên quán đã bỏ chạy hết nên Sáng và một số người rủ nhau về nhà Hưng ở Số 37/7 Khu phố 1, phường Tân Thuận Tây, Quận 7 để nhậu.

Lúc này, Nguyễn Văn Nhật Tiến cùng vợ đi từ đầu hẻm 308/9 về và được Sáng rủ vào nhậu, Tiến đi cùng Sáng vào thì bị một nhóm thanh niên cầm dao tự chế (mã tấu) chạy lại chém vào người gây thương tích. Nguyễn Ngọc Thảo (vợ Tiến) nhìn thấy trong nhóm người đến đánh chém có Trà Ngọc Trọng nên đã báo Cơ quan Công an. Tiến hành điều tra truy xét, Cơ quan Công an đã xác định được Trà Ngọc Trọng, Trần Hoài L là người tham gia đánh, chém anh Tiến.

Tại Cơ quan điều tra, Trà Ngọc Trọng, Trần Hoài L khai nhận: vào khoảng 13 giờ ngày 03/9/2016, Bùi Kim Tòng là chủ quán Bia Tuyết điện thoại cho Trà Ngọc Trọng đến quán Bia Tuyết. Khi Trọng đến quán thì thấy có 01 nhóm 04 người thanh niên đang ngồi uống bia trong quán kêu Trọng vào bàn ngồi uống bia. Sau khi uống bia xong, nhóm thanh niên kêu Trọng đi cùng, Trọng điều khiển xe Dream (không rõ biển số) đi theo đến quán gần khu chế xuất Tân Thuận, sau đó, L cũng đến nơi, nhóm thanh niên trên rủ Trọng, L cùng đi tìm nhóm của Khôi, Sáng đã phá quán của Tòng để trả thù.

Khi đi đến đầu hẻm (cách chỗ đã chém Tiến khoảng 100m), L đứng ngoài, Trọng và một số đối tượng đi cùng vào trong hẻm. Lúc này, một người trong nhóm mang theo 01 bao đựng dao tự chế (mã tấu) ra chia cho mỗi người một con dao, riêng Trọng không cầm, L cầm 01 mã tấu dài khoảng 60cm đi vào trong hẻm. L và đồng bọn thấy nhóm của Sáng đang đứng trong hẻm nên cầm mã tấu xông vào đuôi, chém. Sáng và mọi người cùng anh Tiến bỏ chạy, Tiến chạy vào trong hẻm thì bị vấp ngã, L cũng vấp ngã theo nên tay cầm mã tấu chém trúng phần đầu và lưng Tiến. Tiến đứng lên chống cự, chạy tiếp thì bị L tiếp tục chém một nhát vào tay phải, Trọng thấy có người cầm gậy xông ra định đánh lại nhóm của Trọng nên đã cầm gạch ném lại, làm vỡ cửa kính nhà số 37/8A Huỳnh Tấn Phát, Khu phố 1, phường Tân Phú, Quận 7. Sau khi đã chém Tiến, L chạy ra bỏ mã tấu vào bao rồi cùng cả nhóm tẩu thoát, ngày 24/3/2017, Trần Hoài L ra đầu thú.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 619/Tg.T.16 ngày 27/9/2016 của Trung tâm pháp y, Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh đối với Nguyễn Văn Nhật Tiến, phần kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định: Vết thương sọ não gây đứt da, đứt vỡ sọ vùng thái dương trái dài 8,1cm (ảnh 1, 2), đã được điều trị khâu vết thương bảo tồn, hiện còn sẹo kích thước 10,8x0,1cm vùng thái dương chẩm trái (ảnh 3), có hình ảnh ổ nhuyển não thái dương trái trên phim MSCT sọ (ảnh 4, 5). Thương tích do vật sắc, vật sắc nhọn tác động gây ra với một lực mạnh. Vết thương mặt sau cẳng tay phải gây đứt toàn bộ cơ duỗi các ngón, đã được điều trị khâu cơ, khâu vết thương, hiện còn 01 sẹo kích thước 17,5x0,1cm tại cẳng tay (ảnh 6), có

hình ảnh mê xương quay trên phim Xquang (ảnh 7), tổn thương nặng sợi trục thần kinh giãn cốt sau, chưa vận động duỗi được bàn ngón tay. Thương tích do vật sắc, vật sắc nhọn tác động mạnh gây ra.

2. Theo thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/06/2014 của Bộ Y tế quy định tỉ lệ tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần: Tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 53% (Năm mươi ba phần trăm).

Tại công văn số 619/TgT.16-GT.17 ngày 06/11/2017 của Trung tâm pháp y Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh trả lời kết quả giám định từng vết thương đương sự Nguyễn Văn Nhật Tiến: Vết thương sọ não (ảnh 1 đến 5) có tỉ lệ 45% (Bốn mươi lăm phần trăm). Vết thương sau cẳng tay phải có tỉ lệ 15% (Mười lăm phần trăm). Cộng lại các tỉ lệ trên sẽ ra tỉ lệ 53,25%, làm tròn số sẽ là 53% (Năm mươi ba phần trăm).

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 104/2018/HSST ngày 13/9/2018 của Tòa án nhân dân Quận 7 đã tuyên bố bị cáo Trần Hoài L phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm c khoản 3 (thuộc trường hợp quy định tại các điểm a, i khoản 1) Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, xử phạt Trần Hoài L 05 (năm) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 24/3/2017.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 25/9/2018, bị cáo Trần Hoài L có đơn kháng cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 7 cho rằng cấp sơ thẩm đã bỏ lọt người phạm tội và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Trong vụ án này còn có bị cáo Trà Ngọc Trọng bị xử phạt 05 (năm) năm tù cùng về tội “Cố ý gây thương tích” nhưng không có kháng cáo và không bị kháng nghị.

Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Trần Hoài L đã thừa nhận những hành vi phạm tội do bị cáo gây ra như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt với lý do bản thân là lao động chính trong gia đình và gia đình có công cách mạng; tòa án sơ thẩm đã bỏ lọt hành vi phạm tội của ông Bùi Kim Tòng là người kêu bị cáo đi đánh trả thù người đã phá quán của ông và cũng là người cung cấp mã tấu và các vũ khí.

Trong phần luận tội, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã xác định bản án sơ thẩm đã áp dụng đúng các căn cứ pháp luật để xử phạt bị cáo Trần Hoài L về tội danh “Cố ý gây thương tích” theo điểm c khoản 3 (thuộc trường hợp quy định tại các điểm a, i khoản 1) Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng pháp luật. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo kháng cáo trong thời gian hợp lệ. Tại phiên tòa bị cáo mong muốn được giảm nhẹ hình phạt nhưng không nêu thêm

được tình tiết nào mới, mức án 05 năm 06 tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên là phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Việc bị cáo cho rằng tòa án sơ thẩm đã bỏ lọt hành vi phạm tội của ông Bùi Kim Tòng là người kêu bị cáo đánh trả thù người đã phá quán của ông và là người đã đưa hung khí cho các bị cáo là chưa đủ cơ sở vì tòa án cấp sơ thẩm đã trả hồ sơ yêu cầu điều tra bổ sung nhưng cơ quan điều tra chưa thu thập đủ chứng cứ buộc tội ông Tòng và hiện nay cơ quan điều tra vẫn đang tiếp tục điều tra khi nào đủ chứng cứ sẽ xử lý theo đúng quy định pháp luật. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Luật sư Bùi Trọng Hiền trình bày bài bào chữa cho bị cáo cho rằng: hành vi phạm tội của bị cáo là do ông Bùi Kim Tòng - chủ quán Bia Tuyết là người chủ mưu, xúi giục bị cáo đi đánh trả thù những người trước đó đã đến quán của ông quậy phá. Để chứng minh việc này, bị cáo đã có ý kiến đề nghị cơ quan điều tra cho trích xuất camera tại quán cà phê có mặt ông Tòng cùng những người khác trước khi vào hẻm đánh người và trích xuất số điện thoại từ máy điện thoại di động của ông Tòng đã gọi cho bị cáo thực hiện việc đánh trả thù nhưng cơ quan điều tra không thực hiện. Việc bị cáo dùng dao chém vào đầu Tiến là do khi rượt đuổi Tiến, bị cáo bị trượt té nên con dao trúng phải đầu Tiến và vết thương ở cánh tay của Tiến là do bị cáo dùng dao chống đỡ khi bị Tiến dùng cây đánh bị cáo nên hành vi gây ra thương tích cho Tiến của bị cáo là vô ý. Số tiền bồi thường cho Tiến không phải do gia đình bị cáo bồi thường mà do ông Bùi Kim Tòng bồi thường nhưng cấp sơ thẩm cũng chưa làm rõ. Từ những căn cứ trên đề nghị Hội đồng xét xử tuyên hủy bản án sơ thẩm để điều tra xét xử lại.

Đại diện Viện kiểm sát đối đáp: Luật sư cho rằng hành vi của bị cáo gây thương tích cho Tiến chỉ là sự vô ý là không có cơ sở, vì quá trình điều tra tại các bản cung chính bị cáo đã thừa nhận việc bị cáo dùng dao chém Tiến vào đầu và tay. Tại phiên tòa sơ thẩm thể hiện trong biên bản phiên tòa bị cáo thừa nhận số tiền bồi thường cho Tiến là do gia đình bị cáo bồi thường. Tòa án nhân dân Quận 7 đã 02 lần trả hồ sơ yêu cầu điều tra bổ sung về hành vi của ông Bùi Kim Tòng nhưng cơ quan điều tra chưa thu thập đủ chứng cứ buộc tội ông Tòng và hiện nay cơ quan điều tra vẫn đang tiếp tục điều tra khi nào đủ chứng cứ sẽ xử lý đúng quy định pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Đối đáp qua lại, đại diện viện kiểm sát và luật sư vẫn bảo lưu quan điểm của mình.

Bị cáo Trần Hoài L đồng ý với bài bào chữa của luật sư, không tranh luận gì thêm chỉ xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 7, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân Quận 7, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân Quận 7, Thẩm phán trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Trần Hoài L đã thừa nhận hành vi sai trái do bị cáo gây ra tương tự như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu, cụ thể: Ông Bùi Kim Tòng là chủ quán Bia Tuyết, địa chỉ số 134, Đường số 10, phường Tân Quy, Quận 7, yêu cầu 02 bị cáo Trần Hoài L và Trà Ngọc Trọng đi tìm đánh trả thù nhóm người trước đó đã đến quán Bia Tuyết phá phách nên L và Trọng cùng một số người đến hẻm 37, khu phố 1, phường Tân Thuận Tây, Quận 7 tìm người. Tại đây, ông Bùi Kim Tòng đem đến một bao đựng dao tự chế (mã tấu) chia cho mỗi người một dao, riêng Trọng không lấy dao, khi thấy Lê Ngọc Sáng (người có mặt trong nhóm người phá phách quán Bia Tuyết) đang đi cùng Nguyễn Văn Nhật Tiến thì Trọng, L liền xông vào đuổi đánh làm Sáng và Tiến bỏ chạy. Sáng chạy thoát còn Tiến bị L dùng dao chém nhiều nhát vào đầu và tay. Lúc này, có một nhóm người cầm cây xông ra giải cứu cho Tiến thì Trọng cầm gạch ném lại nhưng trúng cửa kính và cả nhóm của L, Trọng lên xe mô tô bỏ chạy. Theo bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 619/Tg.T.16 ngày 27/9/2016 của Trung Tâm pháp y, sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Nguyễn Văn Nhật Tiến bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 53% gồm: vết thương sọ não có tỉ lệ 45% và vết thương sau cẳng tay phải có tỉ lệ 15%.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm và các tài liệu chứng cứ khác như các biên bản hoạt động điều tra, biên bản hỏi cung bị can, lời khai của người bị hại, người làm chứng, biên bản thực nghiệm hiện trường, kết luận giám định pháp y, vật chứng thu giữ... nên có đủ cơ sở xác định án sơ thẩm tuyên xử bị cáo phạm tội “Cố ý gây thương tích” là đúng người, đúng tội, không oan sai.

Về ý kiến của luật sư, qua phần tranh luận đã được đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đối đáp là có căn cứ nên Hội đồng xét xử thấy rằng đề nghị hủy bản án sơ thẩm của luật sư là không có cơ sở nên không chấp nhận.

[3] Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại; người bị hại có đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt; phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự; có hoàn cảnh gia đình khó khăn và căn cứ vào Nghị quyết số 41/2014/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội, khoản 3 Điều 7, điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 tòa án sơ thẩm áp dụng các tình tiết có lợi cho bị cáo là phù hợp quy định pháp luật. Về

tình tiết định khung hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã nhận định bị cáo phạm tội thuộc trường hợp dùng hung khí nguy hiểm và có tính chất côn đồ, từ đó, áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134 và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo với mức án 05 năm 06 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích” là đã xem xét đầy đủ, toàn diện vai trò của bị cáo trong vụ án, tương xứng với hành vi phạm tội do bị cáo gây ra, nhằm giáo dục riêng, răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo mong muốn được giảm nhẹ hình phạt nhưng không nêu thêm được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào mới. Xét hành vi của bị cáo là cố ý, thực hiện hành vi gây thương tích một cách hết sức quyết liệt và liều lĩnh, xem thường sức khỏe, tính mạng của người khác. Do đó, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt như bản án sơ thẩm đã tuyên.

Đối với hành vi của ông Bùi Kim Tòng (chủ quán Bia Tuyết) cùng ông Nguyễn Hồng Giang và ông Nguyễn Hồng Trường, theo lời khai của bị cáo L thì bị cáo làm theo yêu cầu của ông Tòng là đi tìm người phá quán đánh trả thù. Khi xảy ra sự việc ông Tòng, ông Giang và ông Trường đều có mặt. Tòa án nhân dân Quận 7 đã trả hồ sơ yêu cầu điều tra bổ sung nhưng Viện kiểm sát nhân dân Quận 7 vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố. Hiện nay cơ quan điều tra công an Quận 7 đang tiếp tục điều tra ông Bùi Kim Tòng cùng ông Nguyễn Hồng Giang và ông Nguyễn Hồng Trường, nếu đủ chứng cứ sẽ xử lý theo đúng quy định pháp luật nên Hội đồng xét xử không hủy bản án.

Do không chấp nhận kháng cáo nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Các vấn đề khác không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Hoài L, giữ nguyên bản án sơ thẩm số 104/2018/HSST ngày 13/9/2018 của Tòa án nhân dân Quận 7.

Tuyên bố bị cáo Trần Hoài L phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt Trần Hoài L 05 (năm) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 24/3/2017.

Kiến nghị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh tiếp tục điều tra làm rõ lời khai của bị cáo Trần Hoài L về hành vi chủ mưu của ông Bùi Kim Tòng và một số người liên quan khác trong vụ án để tránh bỏ lọt tội phạm cũng như không làm oan người vô tội.

Bị cáo Trần Hoài L phải chịu 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND TC; (1)
- TAND Cấp cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP. HCM; (3)
- VKSND Quận 7; (1)
- CC THA Quận 7; (1)
- Bị cáo; (1)
- Trại giam; (2)
- TAND Quận 7; (2)
- Công an Quận 7; (1)
- Phòng PC 53-CA TP.HCM; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Sở tư pháp; (1)
- Luật sư; (1)
- Lưu, hình sự, hồ sơ (20) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Văn Liệt